

## Etudiants! à vous la parole

Chaque mois, nous ouvrons les colonnes de l'UNIV Bouira à nos étudiants pour leur permettre d'intervenir sur tel ou tel sujet intéressant la vie étudiante à l'université de Bouira.



### BOUAMRIA Ahlam étudiante en 2eme année lettres arabe

J'ai suivi avec intérêt particulier cette conférence qui m'a permis maintenant le calcul de la moyenne et faire la différence entre l'ancien système et le LMD. C'est une conférence réussie au vu du nombre de participants et le riche débat ayant suivi.

### CHAABANE Sakina 1ere année SHS

Avant je n'avais aucune idée sur le LMD (crédit, calcul de la moyenne, la progression...). Après cette conférence, j'ai une idée claire sur le système.

### LIMAM Nadjim 1ere année droit

J'aurais souhaité que le thème de cette conférence aurait été organisé au début de l'année universitaire pour avoir une idée claire sur le système LMD. Le conférencier avait abordé le sujet du professeur tuteur. Nous avons souhaité plus de détails sur ce point précis.

### IRNATENE Hanane 1ere année master sciences économiques

J'avais une idée sur le LMD. La conférence est beaucoup plus théorique. En pratique, c'est autre chose. Pour le passage de la licence au master, d'après ce système, chaque étudiant ayant obtenu 180 crédits, a le droit d'accès au master sauf certaines exceptions. En réalité, nous trouvons des problèmes et des contradictions; tel que le prétexte de manque de places pédagogiques. Nous souhaitons l'application des mêmes conditions au niveau des différentes facultés pour l'accès au master. Pour avoir une compétence, il est impératif de terminer le programme des deux semestres et de respecter le cahier des charges. Le LMD est connu comme étant un triangle avec un grand pourcentage en L, un nombre réduit en M et un nombre très réduit en D.

UNIV Bouira

## Monologue

Sous le titre «le serviteur des hommes est leur seigneur» un monologue interprété par Rouabah Hakim, scénario et réalisation de Mohamed BELABES, a été présenté au niveau de l'université de Bouira et ce sur initiative de l'U.N.E.A. Cette manifestation culturelle dont le thème est l'hommage au petit métier a suscité un intérêt particulier de la part des étudiants venus nombreux.

## نشاطات أدبية



نظم "نادي القلم للإبداع الأدبي" بإشراف من "كلية الآداب واللغات" ورشة تكوينية في "الشعر العربي وقراءته في ضوء الدراسات النقدية المعاصرة"، الورشة يوترها أساتذة من الكلية ومن جامعات مختلفة من أهل التخصص، وهي تروم استقراء قصائد منقاة من عيون الشعر العربي، تعكس مساره عبر أهم عصوره المختلفة، بمقاربة حديثة، مع تعلم المبادئ الأولية للتحليل وفق المناهج المعاصرة.

الورشة انطلقت يوم 14 مارس الحالي وتستمر على مدار عشرة أسابيع، تختتم بمسابقة، حصة واحدة من ساعتين كل أسبوع، وانخرط فيها ما يقارب المائة طالب.

الحصة الأولى أطرها كل من الأساتذة: الدكتور أحمد حيدوش والدكتور رابح ملوك والأساتذة إلياس جواوي، ناقشوا فيها قضايا متعلقة بالأدب وتدوق النصوص وقضايا في النص والمنهج النقدي. وقد افتتحها السيد عميد الكلية الدكتور محمد جلاوي.

Organisée par l'UNEA, une conférence sur le LMD

## Impression des enseignants

### Dr Arezki Abdenour maître de conférences SHS

La conférence est une réussite. Le conférencier a exposé et expliqué les différents aspects du système LMD; chose qui reste chez les étudiants en particulier non clair et ce après presque dix ans d'existence. Chaque changement a une résistance. Il faut multiplier la sensibilisation afin que ce système moderne et international soit bien appliqué.

### Mme BENALIA Ouahiba maître assistante faculté des SHS

La conférence est très bénéfique tant pour les enseignants et les étudiants. Elle a été explicite sur la méthodologie du LMD et les entraves sur le terrain. En effet beaucoup d'enseignants appliquent le système sans savoir ou comprendre le fond ou le cadre théorique et philosophique du LMD. Cette conférence a mis le point sur le passage en LMD et son application, chose très bénéfique pour les étudiants qui souvent ne connaissent pas leurs droits. Je pense que le conférencier a expliqué cela en détail. En tant qu'enseignante, je souhaite que ce genre de conférences aient encore lieu au sein de notre université.

### Dr FAREJ Chaabane enseignant à la faculté des sciences de gestion

Le conférencier s'est penché sur les différents aspects liés au système LMD, notamment le passage, l'évaluation, le tutorat et le partenariat avec l'environnement.

Les étudiants et les enseignants ont réagi favorablement aux principes édités par le conférencier, comme l'atteste le débat qui s'en est suivi et qui a dissipé toutes les incompréhensions liées à ce système.

A notre tour, nous apprécions ce genre d'initiatives que nous souhaitons voir se reproduire fréquemment.

UNIV Bouira

Le Recteur de l'université de Bouira souhaite à tous les étudiants et enseignants d'agréables vacances de printemps.

## Editorial

La conférence dernière des chefs d'établissements, présidée par Monsieur Rachid Haraoubia, ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique, a abouti à un résultat très important, mobilisateur de ressources pour amener la réforme universitaire à la destination idéale qui lui a été fixée. Il s'agit de la création de la conférence nationale des doyens par domaine de formation. L'objectif est clair. Que chaque établissement fasse directement connaître ses réalisations aux autres établissements du pays qui pourront débattre, créer des socles communs, éviter les parcours de formation superflus, venir en aide à des établissements... Ainsi, seront améliorées la mutualisation des ressources, la mobilité humaine à l'échelle nationale, et la mise en place d'un système national de crédits deviendra évidente.

La décision de Monsieur le Ministre, tant attendue par toutes parties prenantes de l'enseignement supérieur reste tributaire sur le terrain non seulement de la qualité de l'engagement qui sera déployée par les personnes concernées, mais aussi par la nature et la force des prérogatives qui seront attribuées à ces conférences. Par l'opérationnalisation de ses actions, cette nouvelle dynamique entre conférences des doyens, responsables de domaines et CNPD sera génératrice de créativité et de rénovation.

Pr Kamel Baddari

# UNIV Bouira

## Nouvelles de l'université

Univ Bouira est une publication interne de l'université Mohand Oulhadj - Bouira

N°06 - mars 2013 Tél: 026 93 61 51 Site Web: www.univ-bouira.dz

Activités de Mr le Ministre,

## Mobilisation tout azimuth

Le Pr Rachid Haraoubia a présidé deux conférences nationales des chefs d'établissements les 10 et 24 mars 2013 en présence de Mr le Secrétaire Général et Mr le Chef de Cabinet du MESRS. L'ordre du jour de la 1ère conférence a porté sur la présentation des rapports de synthèse par les présidents de conférences régionales, et sur la création des conférences des doyens par domaine; présentation du rapport du CNE. La 2ème conférence a concerné l'installation des conférences des doyens, la présentation du plan d'actions par le Président du CNE et la présentation par M.Haouchine -DFSG- de la synthèse des bilans d'étape sur le LMD. Mr le Ministre qui a dirigé les débats est intervenu à plusieurs reprises pour rappeler que le



développement de l'enseignement sur les plans national et international, l'assurance qualité, la gouvernance, la mobilité, la mutualisation des moyens, le développement des TIC, la relation avec le secteur socio-économique sont autant d'opportunités à saisir pour améliorer le fonctionnement des établissements universitaires. Mr le secrétaire général, Mr M. Gherras, est intervenu pour expliquer les objectifs stratégiques des conférences des doyens, la démarche évaluation et a insisté sur l'intérêt de l'assurance qualité dans l'enseignement supérieur.

UNIV Bouira

## Editions- Publications



Cet ouvrage est le fruit d'un mémoire de Magister réalisé par Mr **BOUSSA-LAH Nouredine**,

maitre assistant à l'université de Constantine, dans le cadre d'un projet de recherche CNEPRU et a fait l'objet d'un enrichissement par un travail de Thèse de Doctorat d'état que mène la Doctorante MERZOUK Hafida, maitre assistante à l'université de Bejaia sous la direction du Professeur CHIBANE Mohamed.

La grenade (*Punica Granatum L.*) a une grande valeur nutritionnelle, c'est une source importante en minéraux, vitamines et en composés bioactifs. Elle a été employée en médecine traditionnelle historiquement pour soigner les maladies gastro-intestinales et les affections parasitaires. La plupart des parties du fruit sont connues pour leur important potentiel antioxydant. Elle est considérée comme un symbole de Beauté, de Fertilité, d'Immortalité et de Divinité.



### Publication scientifique

**BADDARI, K., MAKDECHE, S., BELLA-LEM, F., (2013).** Probabilistic model to forecast earthquakes in the Zemmouri (Algeria) seismoactive area on the basis of moment magnitude scale functions. Acta Geophysica. DOI: 10.2478/s11600-012-0064-2



بعد الاهتمام بالترجمة في كتابه الأول: سالاس ونوجة وهي أول رواية مترجمة من اللغة الأمازيغية إلى اللغة العربية، صدر في أواخر



ديسمبر 2012 للأستاذ فرحات بلولي (قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة البويرة) كتابه الثاني الموسوم: "ظاهرة التعاقب اللغوي في لغة الصحافة الرياضية (جريدة الهدف أنموذجاً) فهنيئاً بالمولود الجديد.



Madame **Chouiref Zahira** enseignante à l'université de Bouira (faculté ST), vient de publier un ouvrage intitulé: « Approche basée sur les fonctions pour la composition de services web ». La troisième génération du web est orientée service. Cette orientation favorise l'interopérabilité des applications et des systèmes. Ce travail consiste à concevoir un système FS4WSC pour composer automatiquement les services web sémantiques appliqués au domaine de réservation de voyage en ligne.



### UNIV Bouira Espace de Communication et d'information

Cette rubrique « Editions-Publications » est ouverte à tous les enseignants de notre Université pour exposer leurs travaux Scientifiques : Editions, Publications, Brevets.... Chers enseignants vous êtes Cordialement invités à vous rapprocher des Services de la communication et de l'information au niveau du Rectorat. **Merci et Bonne Réception. UNIV Bouira**

## Conférence sur les maladies à gènes héréditaires

La faculté des sciences sociales et humaines de l'UAMOB a organisé, à l'occasion de la journée nationale de l'handicapé, une conférence sur les maladies causées par les gènes héréditaires. Etude présentée par Docteur Mezhoura CHEKNOUN AMAROU-CHE. Le taux le plus élevé en Algérie de ces maladies est au niveau de la région de Bir-El-Ater avec 88%. Cette étude a révélé que 80 % des pathologies neurologiques, telles la myopathie, la neuropathie, l'épilepsie, l'ataxie et la maladie de Parkinson et d'autres affections sont provoquées par des gènes héréditaires. **UNIV Bouira**



### conférence sur le LMD

L'organisation UNEA a organisé une journée de réflexion consacrée au fonctionnement du LMD. Les organisateurs ont à l'occasion invité Mr Abdelkarim HERZALLAH,



expert assurance qualité, pour animer une conférence portant sur la même thématique. Le conférencier a exposé les tenants et les aboutissants de cette nouvelle architecture devant un public très nombreux, formé d'enseignants et d'étudiants. Ainsi, les nouveaux textes ont été exposés en détail, ainsi que les avantages que peut tirer l'étudiant de la pratique de cette architecture, et aussi l'effort à consentir. A la fin de la conférence, un débat fort intéressant a été engagé où enseignants et étudiants ont échangé des réflexions intéressantes. **UNIV Bouira**

### Réunion du Comité de marchés de l'université

Le comité de marché de l'université s'est réuni le 06 mars 2012 au siège de l'université.



L'ordre du jour de la réunion a porté sur l'examen et l'approbation des projets de cahiers de charges: Projet de cahier de charge relatif à l'équipement de la bibliothèque centrale. Projet de cahier de charge relatif à l'équipement pédagogique de 4000 places au nouveau pôle universitaire, repartis en deux facultés: -Sciences de la nature et de la vie et science de la terre (2000 places pédagogiques). -Génie électrique et construction (2000 places pédagogiques). La réception de ces deux structures est prévue pour la rentrée universitaire 2013-2014. **UNIV Bouira**

استغللت رسالة الجامعة تواجد الدكتورة حدادي دليلا بجامعة البويرة خلال المحاضرة العلمية التي نظمتها كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية "النظرية النفسجسمية لبيار مارتى وعلم النفس العيادي" فحاورتها في نقاط عدة تجيب فيها ضيفة الرسالة في هذا الحوار:



تفضلوا بتقديم نفسك سيدتي، أولاً أشكر جامعة البويرة على تنظيم هذا اللقاء واستضافتي لإلقاء محاضرة بعنوان "النظرية النفسجسمية لبيار مارتى وعلم النفس العيادي"، وإن دلّ هذا على شيء فإنما يدلّ على اهتمام جامعتكم بالنشاط العلمي لأساتذة جامعة الجزائر 2 لما تحتوي عليه هذه الأسئلة من أهمية في الممارسة الميدانية للعياديين في علم النفس وكذا الأطر النظرية التي قد تفسّر السياقات النفسية التي ترتبط بالأمراض الجسمية.

لتقديم نفسي أقول أنني أستاذة التعليم العالي، متحصلة على شهادة دكتوراه دولة في علم النفس العيادي، مسؤولة ماستر "علم النفس العيادي" أستاذة مشاركة في المدرسة العليا للفنون الجميلة، مسؤولة مركز المساعدة النفسية للطلبة، بجامعة الجزائر 2. كل المهام التي أقوم بها في هذه الأدوار المختلفة تتمحور حول التطبيقات المختلفة لعلم النفس العيادي حيث، على سبيل المثال، أدرّس وحدة "عيادات الإبداع" في جامعة الجزائر 2 و"الابستمولوجية التحليلية للإبداع" في المدرسة العليا للفنون الجميلة وأعتمد في دروسي على أمثلة عيادية من نشاطي كمعالجة نفسية وعلى اجتهاد مستمر في النظريات التي تفسّر السياقات النفسية المنشطة في التوظيف النفسي.

س1: ما هي أهمية النظرية النفسجسمية في الممارسة العيادية؟  
فيما يخص أهمية النظرية النفسجسمية في الممارسة العيادية سواء كانت طبية أو نفسية فتمثل في الاعتناء باليات التكيف من خلال الاقتصاد العائلي والخصائص النفسية الاعتيادية والأنية من خلال استقصاء مدى ارتباطها بظهور المرض الجسدي الوظيفي والتقرّح في حياة المفحوص.

س2: ما هي العلاقة بين المجال الطبي ومجال النظرية النفسجسمية؟  
العلاقة التي قد يربطها الطب بالنظرية النفسجسمية علاقة تكاملية في الجانب العيادي، أما في البحث فهي الآن تسعى إلى إثبات بعض الفرضيات التي تعتمد عليها النظرية النفسجسمية والتي تتمثل في أنّ المرض الجسدي يظهر في وضعية انسداد مسالك تفرغ المثيرات النزوية. **يتبع....**

### Réunion du recteur avec la section syndicale (UGTA) le 12 mars 2013

Le recteur de l'université s'est réuni avec les personnels « A.T.S » en présence de leurs représentants syndicaux en vue d'écouter leurs préoccupations socio-professionnelles. **UNIV Bouira**



تولي جامعة البويرة أهمية خاصة لنشر البحوث والدراسات حيث تم إصدار مجلة علمية محكمة بعنوان "معارف"، هي مجلة نصف سنوية، صدر العدد الأول منها سنة 2006 (وهي حاليا في عددها الثالث عشر) وقد تمّ اعتماد إصدار كل



عدد منها في قسمين متخصصين ابتداءً من العدد العاشر/ جوان 2011: قسم 1/ العلوم القانونية والاقتصادية

قسم 2/ الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية  
قسم 3/ الآداب واللغات  
قسم 4/ العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم 1/ العلوم القانونية  
قسم 2/ العلوم الاقتصادية  
قسم 3/ الآداب واللغات  
قسم 4/ العلوم الإنسانية والاجتماعية

وتتضمن المجلة عدة مواضيع في تخصصات مختلفة، يساهم في إثرائها مجموعة من الباحثين من داخل الوطن وخارجه، تهدف أساساً إلى إرساء تقاليد علمية وفتح فضاءات فكرية لتكون متنفساً للباحثين في مجالات مختلفة.